

MARCHE D'OTTAWA.

Vendredi, 25
Viande—Mouton par livres, 7c. à 8c.
Lard, par 100 livres, \$6.25 à \$6.50;
Bœuf, par 100 livres pesant, \$5.00 à \$6.00; veau, de 4 à 5c. la livre.
VOLAILLES, GIBIER—Volailles, par couple, 45c. à 50c.; poulets, par couple, 40c. à 45c.; dindons, la pièce, 75c. à \$1.00; oies, 50 à 55c.; canards, par couple, 60c. à 70c.
LACTIERS—Beurre en tincte, par livre, 10c. à 12c.; beurre frais, par livre, 11c. à 12c.; fromage, par livre, 13c. à 16c.; œufs, par douzaine, 11c. à 12c.
LÉGUMES—Pommes de terre, par poche, 75c. à 80c.; navets, par 30, not. 20 à 25c.; carottes, par minot, 30c. panais, par minot, 40c.; oignons, par minot, \$1.50.
GRAINS—Blé de sarrasin, par minot, 45 à 50c.; avoine, par minot, 32c. à 34c.; maïs, par minot 55 à 60c.; pois, par minot, 62 à 64c.; fèves, par minot, 90c. à \$1; orge, par minot, 50c. à 55c.; blé d'automne, par minot, \$1.25 à \$1.30; blé du printemps, par minot, \$1.25 à \$1.30.
FARINE—Extra double, par brl. \$6.50 à \$6.75; extra, par brl. \$6.25 à \$6.50; No. 1, par brl. \$6.00 à \$6.25; gruau, par brl. \$4.50; farine de blé d'inde, par brl. \$3.00 à \$3.25; blé broyé, par brl. \$6.50 à \$6.75; provende, par quintal, \$1.00 à \$1.10; bran, par 100 lbs. 60c.
Divens—Miel, par livre, 10 à 12c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c.; suif, 4c. à 5c.; laine filée, 50 à 55c. par lb; bas de laine, par paire, 20c à 30c.; foin, par tonne, \$6 à \$8.00; paille, par tonne \$4.50 à \$5.00.
Peaux, par 100 lbs. \$6.00 à \$7; peaux de veau, 12c. à 14c. la livre; peaux de moutons, de \$2.00 à \$2.50 chacune.
Bois, de \$3.00 à \$3.25 la corde.

MARCHES ETRANGERS.

New-York, 25
Coton, ferme 12 9/16
Blé, de 1.15 à 1.16
Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 54 1/2 cts.
Suisse nominal et sans changement, à 90 1/2.
Avoine, tranquille et ferme, 47c.
Suif, tranquille et ferme, 6 à 6 1/2.
Orge, ferme, de 95 à 96c.
Lard, 11 1/2.
Saindoux, 7 1/2.
Chicago, 25
Farine tranquille et nominale, reçu 8,183 bris.
Blé, 0.93 1/2.
Blé d'Inde, 35 1/2 comptant.
Avoine, 35.
Lard nominal à \$10.47.
Saindoux 6.60.
Milwaukee, 25.
Blé, No 1, 0.93 1/2.
Londres, 25.
Consolidés, 98 3/16 sur compte, 4 1/2 à 110 1/2.
5s 10s, Erie, 35 1/2, du Prof. 00. III. Cent. 104.
Liverpool, 25.
Coton actif et plus ferme, 11 plands, 6 1/2.
Orléans 6 1/2.
Fleur, s. d. 12 0
Blé du Printemps, 9 0 à 10 0
Rouge d'Hiver, 9 11 à 10 2
Blanc d'Hiver, 9 3 à 10 4
Treffle, 9 10 à 10 4
Blé d'Inde, 4 9 à 0 0
URGE, 3 3 à 0 0
Avoine, 6 3 à 0 0
Pois, 6 2 à 0 0
Saindoux, 36 4 à 0 0
Lard, 4 65 à 0 0
Suif, 10 10 à 0 0
Bœuf, 65 0 à 0 0
Fromage, 64 0 à 0 0

MARCHE EN GROS.

Montréal, 25
FARINE—Supérieure extra 5 50 à 5 55
Extra supérieure, 5 40 à 5 45
De godé, 0 00 à 0 00
Extra du printemps, 0 00 à 0 00
Superfine, 5 25 à 5 35
Farine forte de boulangers, 5 90 à 6 40
Blanc d'Hiver, 4 65 à 4 70
Fine, 4 10 à 4 20
Moyenne, 4 10 à 4 20
Recoupes, 0 00 à 0 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres, 2 80 à 2 85
Farine en sac de la Cité (livree), 3 05 à 3 15
Farine d'avoine, 4 45 à 4 50
Farine de blé d'Inde, \$2.60 à \$2.65.
Blé—Blé canadien du printemps \$1.25 à 1.27, mais vendu à 0.00.
BLÉ D'INDE—49c. à 51c.
AVOINE 34 à 35c. par 32 livres,
ORGE—55 à 65c.
POIS—80 à 90 par 66 lbs
SÉIGLE, 91 à 92c.
Lard, \$14.25 à \$15.25
Saindoux, 10 à 10 1/2.
Jambons, 10 à 11c.

BOURSE.

Table with columns: Valeurs, Montants des cotations, Tendeurs, Adverseurs. Lists various banks and financial institutions.

E. G. LAVERDURE,

Plombier, Gazier et Ferblantier
FAISEUR DE
COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISÉ
ET CONSTRUCTEUR DE
FOURNAINES A AIR CHAUD,
Rue William, Ottawa.
COUVERTURES en Ferblanc et Galvanisées faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qui peut être certifié, et des certificats peuvent être montrés sur demande.
Un assortiment de Pôbles à Cuisine, à Fourneaux et de Salons, des plus beaux et récents dessins. Aussi des Pompes à Bière et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en mains au plus bas prix
Ouvrages et réparations faites promptement et avec exactitude.
Ottawa, 1er janvier 1880.

IMPRIMERIE

DU
CANADA
L'administration du CANADA possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que
Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,
Factums,
Telles de Comptes,
Circulaires,
Programme
Affiches,
Lettres Funéraires,
Cartes de Visite
et d'Affaires, etc.,
Le tout exécuté avec soin, élégance et promptitude.
L'administration se chargera également des ouvrages de luxe, tels que
Livres,
Brochures,
Lettres de Faire-Part,
Chèques, etc., etc.,
Imprimés en Or, Bronze, Argent, et divers autres couleurs,
Elle expédie dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, franc de port, tous les ouvrages qui lui sont confiés, aussitôt qu'ils sont imprimés.
S'adresser à l'imprimerie du
CANADA,
Angle des rues Sussex et Murray
OTTAWA
On sollicite le patronage des hommes d'affaires et du public en général.

RUSSELL HOUSE

RUE SPARKS OTTAWA.
J. A. COVIN,
Propriétaire.
Situé au centre des affaires et tout près des édifices du parlement, cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays.
Ottawa, 20 octobre 1879. lan.

HOTEL RICHELIEU

COIN DES RUES
NOTRE-DAME ET ST. VINCENT
Vis-à-vis le Palais de Justice.
MONTREAL.
Le soussigné remercie ses amis et le public d'Ottawa en général pour leur encouragement libéral. Il a l'honneur de les informer qu'il a ajouté
CENT MAGNIQUES CHAMBRES
à son Hôtel, faisant face sur la place Jacques Cartier.
Le public trouvera tout le confort à DES PRIX MODÉRÉS
et l'Hôtel Richelieu ne le cèdera en rien aux premiers hôtels de la Puissance.
I. B. DUROCHER,
Propriétaire.
2 mai 1879.

Réouverture

RESTAURANT METROPOLITAIN
(Partie Est, pont des Sapeurs.)
P. BRANNEN a l'honneur d'informer ses amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir et d'organiser
LE METROPOLITAIN
de la manière la plus grandiose. Le buffet comprend les liqueurs les plus fines et les cigares les plus exquis. HEPAS servis à toute heure.
P. BRANNEN,
Propriétaire.
Ottawa, 14 août 1879. lan.

Hotel Johnson

50, RUE YORK.
JOHN JOHNSON, propriétaire.
Logements magnifiques et prix peu élevés.
Ottawa, 31 juillet 1879. lan.

Les Bains Turcs

126 RUE ALBERT,
Pour Dames (femmes à leur service) de 10 am. à 3 pm.
Et de 7 à 10 am.
Et de 3 à 11 pm.
Le Dr. LOGAN a son bureau dans la bâtisse même, où il peut être consulté professionnellement de 9 à 11 hrs. a. m. et de 2 à 4 p. m.
Ottawa, 9 juillet 1879. lan.

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER

BOULES POUR LES ROGNONS
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux
AGENT A OTTAWA—C. STRATTON.
Cotins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.
AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON, de mets donc le public en garde contre les contrefaçons.
T. ALEXANDER.
Ottawa, 7 nov. 1879.

Dr O. DAGENAIS

Médecin—Chirurgien.
416, RUE CLARENCE.
Ottawa, 6 mai 1880.

MAISON D'EDUCATION

POUR LES
JEUNES DEMOISELLES.
Congrégation de Notre-Dame,
RUE GLOUCESTER, OTTAWA.
Le second semestre de cette Institution commence le 1er de Février. Les cours d'études sont complets et la médaille d'or, diplôme de cette maison, est donnée aux élèves qui le terminent.
N. B.—Une médaille d'argent, présentée par Son Excellence le Gouverneur-Général, sera décernée, à la fin de l'année, à l'élève qui se distinguera par une application soutenue et par une grande fidélité au règlement.
Un cours spécial de couture est suivi avec succès par les élèves. On donne une attention particulière à l'économie domestique.
Le Muséum, le Dessin, la Peinture, l'Allemand, le Latin, l'Italien sont des extras.
Pour les termes et autres informations, s'adresser à
Sa. SAINT-GABRIEL,
Supérieure.
Ottawa, 2 février 1880

EUGENE ROBITAILLE

HORLOGER ET BIJOUTIER
PRATIQUE.
Fait aussi les
OUVRAGES EN CHEVEUX.
Dorures et plaques de toutes sortes,
AU PLUS BAS PRIX.
45, RUE RIDEAU, Block Egleson.
Ottawa, 11 sept. 1879. an.

J. P. MURPHY,

PLOMBIER.
Poseur de tuyaux de vapeur et de gaz,
POSEUR DE SONNETTES, etc
151, RUE RIDEAU.
Rue York,
EN FACE DU MARCHE,
L'un des premiers Hotels d'Ottawa
2 septembre 1879. lan.

AVIS.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.
Québec, 11 mai 1880.
Il est donné avis que, conformément à la 50e règle de l'Assemblée Législative de la Province de Québec, toute pétition pour bill privé doit être présentée, le ou avant le 11 juin prochain.
L. DELORME,
Greffier de l'Ass. Lég.

CANAL WELLAND.

Avis aux Entrepreneurs
L'A construction des écluses annoncée comme devant être donnée par contrat le 3 JUIIN prochain, est inévitablement remise aux dates suivantes:
Les soumissions seront reçues jusqu'à
Mardi, le 22 Juin prochain
Les plans, devis, etc., pourront être examinés à partir de
Mardi, le 8 Juin
Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.
Département des chemins de fer et canaux.
Ottawa, 13 mai 1880

CANAL LACHINE

Avis aux Entrepreneurs
L'A construction des écluses annoncée le 3 JUIIN prochain, est inévitablement remise aux dates suivantes:
Les soumissions seront reçues jusqu'à
Mardi, le 22 Juin prochain
Les plans, devis, etc., pourront être examinés à partir de
Mardi, le 8 Juin
Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.
Département des chemins de fer et canaux.
Ottawa, 13 mai 1880.

DES SOUMISSIONS

cachetées seront reçues à ce bureau jusqu'à LUNDI, le 21 du courant, à midi, pour la construction et l'achèvement d'un appareil de chauffage pour le bureau de poste, etc., de Brantford, Ont.
Les plans et devis peuvent être vus au bureau de John Henry, éer., architecte, à Brantford, et aussi au département des Travaux Publics, Ottawa, LUNDI, le 7 courant, et les jours suivants.
Les soumissions devront porter sur l'endroit: "Soumission pour Appareil de Chauffage, Brantford."
Les signataires de deux personnes solvables voulant devenir cautions pour l'accomplissement de la valeur totale des articles, devront accompagner la soumission.
Ce Département ne s'engage pas, cependant, à accepter la plus basse ni aucune soumission.
Par ordre,
S. CHAPLEAU,
Secrétaire.
Département des Travaux Publics,
Ottawa, 2 juin 1880.

DES SOUMISSIONS

adressées à l'adjoint général de Milice, seront reçues jusqu'au 7e jour de JUILLET, 1880, pour la fourniture des uniformes ci-après énumérés, de grands assortis (5 pieds et 8 pouces en moyenne), qui devront être faits en Canada, et livrés aux magasins publics d'Ottawa, le ou avant le 1er janvier 1881, sans charges extra.
Aussi, pour tel nombre additionnel des mêmes articles qui pourraient être requis durant l'année financière courante, savoir:
1000 de chaque, tuniques, pantalons de voyage et bonnets de Cavalierie.
1500 tuniques d'Artillerie.
4400 tuniques d'Infanterie.
200 tuniques du Génie.
1000 pantalons d'Artillerie, en drap.
1500 do do de serge.
4500 do d'Infanterie de
3000 bonnets de tricoteés.
1050 chevrons.
300 paires d'épaulettes pour corps de musique.
4000 capottes grises.
Des échantillons des articles peuvent être vus au bureau du directeur des magasins militaires, Ottawa.
La plus basse ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée. Aucune soumission ne sera prise en considération si elle n'est accompagnée d'un chèque de banque accepté pour une somme égale à cinq pour cent de la valeur totale des articles pour lesquels on soumissionne, et ce chèque sera consigné au profit du département si le soumissionnaire refuse ou néglige de passer le contrat pour telle fourniture lorsqu'il aura été averti que sa soumission a été acceptée; si quelque soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au déposant.
Des cautions devront être fournies pour l'exécution fidèle du contrat.
Le paiement des articles sera fait lorsqu'ils auront été dûment inspectés et finalement approuvés.
(Signe)
W. POWELL, colonel.
Adj.-Général.
Ottawa, 17 mai 1880.

SAM'S HOTEL,

Rue York,
EN FACE DU MARCHE,
L'un des premiers Hotels d'Ottawa
BONNES CHAMBRES,
BONNE TABLE,
BONS VINS

100

Canaris Chanteurs

ESMONDES

ANGLETERRE!

LA VITALINE

était un médecin célèbre de Londres, Angleterre.
LA VITALINE a opéré des cures merveilleuses dans sa pratique.
LA VITALINE continue d'obtenir les mêmes résultats de ce côté-ci de l'Atlantique.
LA VITALINE
\$1 LA BOUTEILLE.
En vente chez tous les pharmaciens.
Cie de Médecines de Gray,
TORONTO.
REMEDS SPECIFIQUE de GRAY
TRADE MARK. LE GRAND TRADE MARK.
Remède Aglais
Une guérison infatigable pour la faiblesse générale, la spermatorrhée, l'impuissance et toutes les maladies After Taking.
Ces sont les suites des habitudes honteuses; perte de la mémoire, lassitude des membres, douleurs dans les dos, obscurcissement de la vue, décoloration prématurée et plusieurs autres maladies qui conduisent à la folie, à la consommation ou à une mort précoce.
Détails complets dans notre pamphlet, que nous envoyons gratis par la maille. Le remède spécifique est vendu par tous les droguistes à \$1 le paquet ou six paquets, pour \$5. Il sera envoyé franco de port sur réception de la somme requise.
Cie de MEDICINE de GRAY,
Toronto, Ontario, Canada.
27 avril, 1880.

GIBSON, FILS ET WARNOCK,

MANUFACTURIERS DE
Biscuits
pour le commerce de gros.
Le plus grand bissement de la vallée d'Ottawa.
Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité de 20 quarts de fleur par jour.
Nos employés sont des premiers mains du pays. Nous ne nous occupons que du commerce de gros seulement et garantissons pleine satisfaction.
GIBSON, FILS ET WARNOCK,
Coin des rues Bank et Queen.

E. PETIT,

Bijoutier et Horloger
25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde.
M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijouterie et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc., etc.
No. 18, RUE RIDEAU,
COIN DU PONT DES SAPEURS.
N.B.—M. PETIT profite de cette occasion pour remercier le grand nombre de clients qui ont bien voulu honorer de leur patronage et leur solliciter une heureuse année.
Ottawa, 11 juillet 1879. lan.

O'GARA, LAPIERRE & REMON,

Avocats, Solliciteurs, Notaires, etc.
Bureau, Block de Hay, rue Sparks, Ottawa.
Ont., près du Russell House.
MARTIN O'GARA,
HORACE LAPIERRE,
EDWARD P. REMON

VENTE DE GANTS DE KID

Gants de kid pour dames, nuances légères
RÉDUITS DE
75 cents à 40 cents
CHEZ
BRYSON & Cie.
Nouveau Magasin au comptant
150 Rue SPARKS.

Déménagement dans Ontario-Ouest!

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU
LIVERPOOL HOUSE,
61, RUE RIDEAU, OTTAWA,
Doit être vendu dans trente jours

Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.

J. B. BRANNEN,

LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU
Harnais, Selles, Malles, Valises
Etc., etc., etc.
Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de
Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme, Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute description, etc., etc.
S. & H. BORBRIDGE,
88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove,
BASSE-VILLE, OTTAWA
Ottawa, 20 mars 1880.

P. BASKERVILLE ET FRERES

Epicerie Vins, Liqueurs et Provisions
A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ETRE SURPASSÉS.
Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent

Déménagement

AVIS IMPORTANT
NOUS avons l'honneur d'informer les personnes qui nous ont si libéralement encouragés, l'an dernier, que nous allons déménager dans ce grand et commode magasin,
134, rue Sparks,
près de "LA THÉRIÈRE," vers le 1er février. La, nous serons mieux pour fabriquer nos GANTS ET MITAINES, qui sont devenus si populaires dans la ville, comme étant le meilleur article du genre sur le marché. On mettra la plus grande attention à prendre des mesures, afin que les gants s'adaptent parfaitement à la main.
Par une stricte attention, nous espérons conserver toutes nos bienveillantes pratiques, et en voir, chaque jour, augmenter le nombre.

Lewis et Blachford,

Gantiers.
Par Nomination Spéciale.
Wilson & Orr.
103, RUE SPARKS, OTTAWA
Sculpteurs et Dorures pour Son Excellence le Gouverneur-Général.
Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromes, de Contours à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie, de VITRILLES DORURES RÉDUITS AUSSI BELLES QUE DES NEUVES. Nos prix sont des plus modérés.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles

SE TROUVENT AU
MAGASIN DE TAPIIS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA.
SHOOLBRID & Cie.
Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers.—Rideaux et matériel de Rideaux.—Agents pour les célèbres articles de R. HAY et Cie., (anciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins.

SHOOLBRID & Cie., 148 rue Sparks.

Une visite est respectueusement sollicitée.
Ottawa, 2 août 1879. lan.